

75874 160312

PARITAIR COMITE VAN DE WARENHUIZEN

PC 312

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 30 JUNI 2005 TOT VASTSTELLING, VOOR 2005 VAN DE MODALITEITEN VAN FINANCIERING VAN DE BIJDRAGE VAN HET SOCIAAL FONDS VOOR DE WARENHUIZEN IN DE CURSUSSEN VOOR BEROEPSOPLEIDING VAN DE SECTOR

COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS MAGASINS

CP 312

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 30 JUIN 2005 FIXANT, POUR 2005, LE MODE DE FINANCEMENT DE LA PARTICIPATION DU FONDS SOCIAL DES GRANDS MAGASINS AUX COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE

NR. 01-8-2005
RLEGGING-EPOTRIE G I R. ER E ISTR. 11-07-

HOOFDSTUK 1 - TOEPASSINGSGBIED

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair comité voor de warenhuizen.

CHAPITRE 1 - CHAMP D'APPLICATION

Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grands magasins.

HOOFDSTUK 2 - BEROEPSOPLEIDING - FINANCIERING

Artikel 2 - Voor de financiering van de activiteiten inzake beroepsopleiding van het Sociaal Fonds voor de Warenhuizen in toepassing van de artikelen 12 en 20 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 januari 1981, gesloten in het Paritair comité voor de Warenhuizen, tot oprichting van een Fonds voor Bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk besluit van 4 mei 1981, wordt de bijdrage van de werkgevers te storten aan voornoemd Sociaal Fonds vastgesteld op 1 euro per werknemer, die op datum van 30 september 2004 in de onderneming is tewerkgesteld.

CHAPITRE 2 - FORMATION PROFESSIONNELLE - FINANCEMENT

Article 2 - Pour assurer le financement des Activités de formation professionnelle du Fonds Social des Grands Magasins en application des Articles 12 et 20 de la convention collective de travail du 12 janvier 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des Grands Magasins, Instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 mai 1981, la cotisation des Employeurs à verser au Fonds Social précité est fixée à 1 euro par travailleur occupé à la date du 30 septembre 2004.

De aangifte die bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid werd ingediend voor het derde kwartaal 2004 geldt als basis voor de berekening van het personeelsbestand per 30 september 2004.

La déclaration souscrite auprès de l'Office National de Sécurité Sociale pour le troisième trimestre 2004 fait foi pour le calcul de l'effectif occupé au 30 septembre 2004.

HOOFDSTUK 3 - INNING VAN DE BIJDRAGEN VAN DE WERKGEVERS

Artikel 3 - De inning van de bijdragen van de werkgevers berekend overeenkomstig artikel 2, gebeurt door het Sociaal Fonds in de loop van de maand augustus.

CHAPITRE 3 - PERCEPTION DES COTISATIONS DES EMPLOYEURS

Article 3 - La perception des cotisations des employeurs par le Fonds social, calculées conformément à l'article 2, s'opère dans le courant du mois d'août.

De werkgevers storten de aan het Sociaal Fonds verschuldigde sommen uiterlijk op 31 augustus.

Les employeurs versent les sommes dues au plus tard le 31 août au Fonds Social.

HOOFDSTUK 4 - SLOTBEPALINGEN

Artikel 4 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2005.

CHAPITRE 4 - DISPOSITIONS FINALES

Article 4 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2005 et vient à échéance le 31 décembre 2005.